

ЕЛЕЦКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ им. И.А. БУНИНА

«УТВЕРЖДАЮ»

Директор института психологии и  
педагогики

/Красова Т.Д./



**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

Б1.О.02.02 Деловой иностранный язык

**Специальность:** 37.05.01 Клиническая психология

**Направленность (профиль):** Клинико-психологическая помощь населению

**Квалификация (степень):** Клинический психолог

**Форма обучения:** очная

**Институт:** психологии и педагогики

**Кафедра:** восточных и европейских языков, перевода и лингводидактики

|                  | очная форма | очно-заочная<br>форма | заочная форма |
|------------------|-------------|-----------------------|---------------|
| Курс             | 1,2         |                       |               |
| Семестр/триместр | 1,2,3       |                       |               |

|                                    |                                       |  |  |
|------------------------------------|---------------------------------------|--|--|
| Лекции                             |                                       |  |  |
| Лабораторные занятия               |                                       |  |  |
| Практические (семинарские) занятия | 108                                   |  |  |
| в т. ч. практическая подготовка    |                                       |  |  |
| Форма(ы) промежуточной аттестации  | Зачет (1,2)<br>Зачет с оценкой<br>(3) |  |  |
| Контроль                           |                                       |  |  |
| Иные формы работы                  |                                       |  |  |
| Самостоятельная работа             | 108                                   |  |  |

**Всего часов:** 216

**Трудоемкость:** 6 зачетных единиц.

Разработчик(и) рабочей программы:

доктор педагогических наук, профессор

В.Н. Карташова

кандидат педагогических наук, доцент

А.Н. Пузатых

кандидат педагогических наук, доцент

Н.В. Осипова

## I. ОРГАНИЗАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКИЙ РАЗДЕЛ

**Цель изучения дисциплины:** овладение студентами основными навыками письменного и устного общения, необходимых для практического использования в различных областях учебно-бытовой и профессиональной деятельности, а также ознакомление студентов с реалиями и правилами современной деловой коммуникации.

**Задачи изучения дисциплины:**

- совершенствовать фонетические и грамматические навыки;
- расширять объем пассивной и активной лексики, употребительной в сфере делового общения;
- развивать способность понимать аутентичную речь на слух;
- совершенствовать навыки делового устно-речевого общения и письменной коммуникации на иностранном языке;
- развивать умения чтения и перевода текстов профессиональной направленности;
- расширять знания о культуре делового общения в странах изучаемого языка.

**Место дисциплины в структуре ОПОП:** реализуется в рамках обязательной части блока Б1. Дисциплины (модули).

**Планируемые результаты обучения по дисциплине:**

| Код компетенции   | Индикаторы достижения компетенции  | Планируемые результаты обучения по дисциплине  |
|---|--|--|
| УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия | <p><b>Знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>– компьютерные технологии и информационную инфраструктуру в организации;</li><li>– коммуникации в профессиональной этике;</li><li>– методы исследования коммуникативного потенциала личности;</li><li>– современные средства информационно-коммуникационных технологий.</li></ul> <p><b>Уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>– создавать на русском и иностранном языке письменные тексты научного и официально-делового стилей речи по профессиональным вопросам;</li><li>– исследовать прохождение информации по управленческим коммуникациям;</li><li>– производить редакторскую и корректорскую правку текстов научного и официально-делового стилей речи на русском и иностранном языке;</li><li>– анализировать систему</li></ul> | <p><b>Знает:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>– компьютерные технологии и информационную инфраструктуру в организации;</li><li>– коммуникации в профессиональной психологической этике;</li><li>– методы исследования коммуникативного потенциала личности;</li><li>– современные средства информационно-коммуникационных технологий.</li></ul> <p><b>Умеет:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>– создавать на русском и иностранном языке письменные тексты научного и официально-делового стилей речи по вопросам клинической психологии;</li><li>– исследовать прохождение информации по управленческим коммуникациям;</li><li>– производить редакторскую и корректорскую правку текстов по</li></ul> |

|   |   |   |
|---|---|---|
|   | <p>коммуникационных связей в организации;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– представлять результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные.</li> </ul> <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– интегративными умениями, необходимыми для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях;</li> <li>– использованием современных средств информационно-коммуникационных технологий.</li> </ul>  | <p>вопросам клинической психологии научного и официально-делового стилей речи на русском и иностранном языке;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– анализировать систему коммуникационных связей в организации;</li> <li>– представлять результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях по вопросам клинической психологии, включая международные.</li> </ul> <p>Владеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– интегративными умениями, необходимыми для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях по вопросам клинической психологии;</li> <li>– использованием современных средств информационно-коммуникационных технологий.</li> </ul>  |
| ОПК-10<br>Способен использовать системные модели и методы, способы и приемы супервизии, в том числе профессиональную рефлексию и профессиональную коммуникацию для повышения уровня собственной компетентности и компетентности других специалистов в решении ключевых задач профессиональной | <p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– системные модели и методы, способы и приемы супервизии;</li> <li>– основы профессиональной рефлексии и профессиональной коммуникации для повышения уровня собственной компетентности и компетентности других специалистов в решении ключевых задач профессиональной деятельности.</li> </ul> <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– пользоваться методами, способами и приемами супервизии;</li> <li>– методами, способами и приемами профессиональной рефлексии и профессиональной коммуникации.</li> </ul> <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– базовыми технологиями супервизии;</li> <li>– методами, способами и приемами профессиональной рефлексии и профессиональной коммуникации.</li> </ul> | <p>Знает:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- языковые особенности стилей делового общения на иностранном языке;</li> <li>- основные фонетические, лексико-грамматические, синтаксические нормы изучаемого языка;</li> </ul> <p>Умеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- распознавать иностранную речь в процессе устной профессиональной коммуникации и строить собственное устное высказывание в соответствии с нормами языка;</li> <li>- осуществлять перевод текстов профессиональной и деловой направленности с иностранного на русский и с русского на иностранный языки;</li> </ul> <p>Владеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- навыками межличностного и межкультурного взаимодействия в сфере деловой и профессиональной коммуникации;</li> <li>- навыками устного общения и письма с учетом социокультурных различий и особенностей стилистики изучаемого иностранного языка.</li> </ul> |

|              |  |  |
|--------------|--|--|
| деятельности |  |  |
|--------------|--|--|

## II. СОДЕРЖАНИЕ И ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ

с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу

### Очная форма обучения

#### Английский язык

| №<br>п/п  | Наименование<br>разделов и тем  | Всего | Аудиторные занятия |    |    | Сам.<br>раб. |
|---|---|-------|--------------------|----|----|--------------|
|   |   |       | ЛК                 | ПЗ | ЛБ |              |
| 1 Семестр   |   |       |                    |    |    |              |
| Раздел 1. Представление в сфере делового общения. |   |       |                    |    |    |              |
| 1.  | Тема 1. Биография.<br>Грамматика. Основы<br>нормативного<br>произношения<br>(артикуляция,<br>ударение, интонация).<br>Спряжение глаголов to<br>be, to have.   | 18    | -                  | 10 | -  | 8            |
| 2.  | Тема 2. Организация<br>рабочего времени.<br>Грамматика. Степени<br>сравнения<br>прилагательных и<br>наречий. Личные и<br>притяжательные<br>местоимения.<br>Неопределенные<br>местоимения much,<br>many. | 18    | -                  | 8  | -  | 10           |
| 3.  | Тема 3. Организация<br>досуга. Увлечение.<br>Грамматика. Времена<br>группы Simple.<br>Неправильные<br>глаголы.<br>Неопределенные  | 18    | -                  | 10 | -  | 8            |

|  |   |       |   |    |   |    |
|--|---|-------|---|----|---|----|
|  | местоимения some, any, no. Модальные глаголы, их эквиваленты.   |       |   |    |   |    |
| 4.   | Тема 4. Подготовка резюме.<br>Сопроводительное письмо.<br>Грамматика. Времена группы Continuous.<br>Артикли.<br>Словообразование.                                 | 18    | - | 8  | - | 10 |
|  | <i>Контроль</i>   |       |   |    |   |    |
|  | <i>Форма отчетности</i>   | зачет |   |    |   |    |
|  | Итого за 1 семестр  | 72    | - | 36 | - | 36 |
| <b>2 Семестр</b>   |   |       |   |    |   |    |
| <b>Раздел 2. Социокультурные и лингвострановедческие аспекты делового общения.</b> |   |       |   |    |   |    |
| 5.   | Тема 5. Российская Федерация:<br>социокультурные и лингвострановедческие аспекты.<br>Грамматика. Времена группы Perfect.<br>Артикли с географическими названиями. | 18    | - | 10 | - | 8  |
| 6.   | Тема 6. Страна изучаемого языка:<br>социокультурные и лингвострановедческие аспекты.<br>Грамматика.<br>Страдательный залог.<br>Артикли с именами собственными.    | 18    | - | 8  | - | 10 |
| 7.   | Тема 7. Города стран изучаемого языка.<br>Грамматика.<br>Инфинитив: формы, грамматические конструкции.  | 18    | - | 10 | - | 8  |
| 8.   | Тема 8. Устное деловое взаимодействие.<br>Грамматика.<br>Неличные формы глагола: причастие 1,2.   | 18    | - | 8  | - | 10 |

|   |   |                 |   |            |   |            |
|---|---|-----------------|---|------------|---|------------|
|   | Самостоятельный причастный оборот.  |                 |   |            |   |            |
|   | <i>Контроль</i>   |                 |   |            |   |            |
|   | <i>Форма отчетности</i>   | зачет           |   |            |   |            |
|   | Итого за 2 семестр  | 72              | - | 36         | - | 36         |
| <b>3 Семестр</b>  |   |                 |   |            |   |            |
| <b>Раздел 3. Академическая и профессиональная сферы делового общения.</b> |   |                 |   |            |   |            |
| 9.  | Тема 9. Университет. Учеба в университете. Грамматика. Герундий.  | 18              | - | 10         | - | 8          |
| 10.   | Тема 10. Сфера профессиональной деятельности. Грамматика. Прямая и косвенная речь. Реферирование статей.                                  | 18              | - | 8          | - | 10         |
| 11.   | Тема 11. Известные личности в сфере профессиональной деятельности. Грамматика. Перевод прямой речи в косвенную речь. Согласование времен. | 18              | - | 10         | - | 8          |
| 12.   | Тема 12. Деловое письмо. Деловое письмо. Структура делового письма, виды писем.   | 18              | - | 8          | - | 10         |
|   | <i>Контроль</i>   |                 |   |            |   |            |
|   | <i>Форма отчетности</i>   | зачет с оценкой |   |            |   |            |
|   | Итого за 3 семестр  | 72              | - | 36         | - | 36         |
|   | <b>ИТОГО:</b>   | <b>216</b>      |   | <b>108</b> |   | <b>108</b> |

### Немецкий язык

| №<br>п/п  | Наименование разделов и тем | Всего | Аудиторные занятия |    |    | Сам.<br>раб. |
|-----------|-----------------------------|-------|--------------------|----|----|--------------|
|           |                             |       | ЛК                 | ПЗ | ЛБ |              |
| Семестр 1 |                             |       |                    |    |    |              |

| <b>Раздел 1. Представление в сфере делового общения</b>                           |   |       |   |    |   |    |
|---|---|-------|---|----|---|----|
| 1.  | Тема 1. Биография.<br><i>Грамматика, фонетика.</i> Особенности произношения согласных и гласных звуков немецкого языка. Словесное ударение. Интонация немецкого предложения. Порядок слов в простом немецком предложении. Личные и притяжательные местоимения. Спряжение глаголов в настоящем времени. Количественные числительные. Особенности чтения дат. Порядковые числительные. Простое прошедшее время (претерит) | 18    | – | 10 | – | 8  |
| 2.  | Тема 2. Организация рабочего времени.<br><i>Грамматика.</i> Глаголы с отделяемыми и неотделяемыми приставками. Возвратные глаголы. Модальные глаголы. Будущее время. Отрицания  | 18    | – | 10 | – | 8  |
| 3.  | Тема 3. Организация досуга. Интересы и увлечения.<br><i>Грамматика.</i> Артикль: употребление и склонение в ед. и мн. числе. Склонение имен существительных. Местоимения „man“, „es“  | 18    | – | 8  | – | 10 |
| 4.  | Тема 4. Подготовка резюме.<br>Сопроводительное письмо.<br><i>Грамматика.</i> Сложносочиненное предложение. Повелительное наклонение   | 18    | – | 8  | – | 10 |
| 5.  | <i>Контроль</i>   |       |   |    |   |    |
| 6.  | <i>Форма отчетности</i>   | зачет |   |    |   |    |
|   | Итого за семестр 1  | 72    | – | 36 | – | 36 |
| <b>Семестр 2</b>  |   |       |   |    |   |    |
| <b>Раздел 2. Социокультурные и лингвострановедческие аспекты делового общения</b> |   |       |   |    |   |    |
| 7.  | Тема 5. Российская Федерация: социокультурные и лингвострановедческие аспекты.<br><i>Грамматика.</i> Сложные временные формы глагола: перфект, плюсквамперфект. Местоимённые наречия  | 18    | – | 8  | – | 10 |
| 8.  | Тема 6. Страна изучаемого языка: социокультурные и лингвострановедческие аспекты.<br><i>Грамматика.</i> Употребление zu перед инфинитивом. Грамматические конструкции: um zu + Infinitiv, ohne zu + Infinitiv, statt zu + Infinitiv; haben/ sein zu + Infinitiv   | 18    | – | 10 | – | 8  |
| 9.  | Тема 7. Города стран изучаемого языка.<br><i>Грамматика.</i> Предлоги с винительным, дательным, родительным падежами  | 18    | – | 8  | – | 10 |

|  |   |                 |   |            |   |            |
|--|---|-----------------|---|------------|---|------------|
| 10.  | Тема 8. Устное деловое взаимодействие.<br><i>Грамматика.</i> Предлоги двойного управления   | 18              | – | 10         | – | 8          |
| 11.  | <i>Контроль</i>   |                 |   |            |   |            |
| 12.  | <i>Форма отчетности</i>   | зачет           |   |            |   |            |
|  | Итого за семестр 2  | 72              | – | 36         | – | 36         |
| <b>Семестр 3</b>   |   |                 |   |            |   |            |
| <b>Раздел 3. Академическая и профессиональная сферы делового общения</b> |   |                 |   |            |   |            |
| 13.  | Тема 9. Университет. Учеба в университете на медицинском факультете.<br><i>Грамматика.</i> Склонение имен прилагательных  | 18              | – | 10         | – | 8          |
| 14.  | Тема 10. Сфера профессиональной деятельности: клиническая психология.<br><i>Грамматика.</i> Степени сравнения имен прилагательных   | 18              | – | 10         | – | 8          |
| 15.  | Тема 11. Известные личности в сфере профессиональной деятельности (клинической психологии).<br><i>Грамматика.</i> Пассив: образование и употребление. Сложноподчиненное предложение. Типы придаточных предложений (придаточные дополнительные, придаточные определительные) | 18              | – | 8          | – | 10         |
| 16.  | Тема 12. Деловое письмо. Деловое письмо. Структура делового письма, виды писем. <i>Грамматика.</i> Типы придаточных предложений (придаточные обстоятельственные: придаточные причины, цели, условия, времени, образа действия)  | 18              | – | 8          | – | 10         |
| 17.  | <i>Контроль</i>   |                 |   |            |   |            |
| 18.  | <i>Форма отчетности</i>   | Зачет с оценкой |   |            |   |            |
|  | Итого за семестр 3  | 72              | – | 36         | – | 36         |
|  | <b>ИТОГО:</b>   | <b>216</b>      |   | <b>108</b> |   | <b>108</b> |

### Французский язык

| №<br>п/п  | Наименование модулей и тем  | Всего | Аудиторные занятия |    |    | Сам.<br>раб. |
|---|---|-------|--------------------|----|----|--------------|
|   |   |       | ЛК                 | ПЗ | ЛБ |              |
| 1 Семестр   |   |       |                    |    |    |              |
| Раздел 1. Представление в сфере делового общения. |   |       |                    |    |    |              |
| 1.  | Тема 1. Биография.<br>Грамматика. Строй французского предложения.<br>Употребление артикля во французском языке. | 18    | -                  | 10 | -  | 8            |



|  |   |       |   |    |   |     |
|--|---|-------|---|----|---|-----|
|  | Спряжение глаголов «être» «avoir».  |       |   |    |   |     |
| 2.   | Тема 2. Организация рабочего времени.<br>Грамматика.<br>Группы глаголов. Возвратные глаголы.<br>Отрицательная форма глагола. Притяжательные местоимения. Указательные местоимения.  | 18    | - | 8  | - | 10  |
| 3.   | Тема 3. Организация досуга. Увлечение.<br>Грамматика. Имя прилагательное (образование женского и мужского рода). Степени сравнения прилагательных и наречий. Предлоги.  | 18    | - | 10 | - | 8   |
| 4.   | Тема 4. Подготовка резюме. Сопроводительное письмо.<br>Грамматика. Времена изъявительного наклонения: Настоящее время (présent).  | 18    | - | 8  | - | 10  |
|  | <i>Форма отчетности</i>   | зачет |   |    |   |     |
|  | Итого за 1 семестр  | 72    | - | 36 | - | 36  |
|  | в т.ч. практическая подготовка  |       |   |    |   |     |
| <b>2 Семестр</b>   |   |       |   |    |   |     |
| <b>Раздел 2. Социокультурные и лингвострановедческие аспекты делового общения.</b> |   |       |   |    |   |     |
| 5.   | Тема 5. Российская Федерация: социокультурные и лингвострановедческие аспекты.<br>Грамматика. Будущее время (Future simple, Future dans le passé, Futur immédiat, Futur immédiat dans le passé, Futur antérieur, Futur antérieur dans le passé).                              | 18    | - | 10 | - | 8   |
| 6.   | Тема 6. Страна изучаемого языка: социокультурные и лингвострановедческие аспекты.<br>Грамматика. Времена изъявительного наклонения. Прошедшее время (Passé composé, passé simple, Imparfait, Plus-que-parfait, Passé immediate, Plus-que-parfait immediate, Passé antérieur). | 18    | - | 8  | - | 10  |
| 7.   | Тема 7. Города стран изучаемого языка.<br>Грамматика.<br>Согласование времен.   | 18    | - | 10 | - | 8   |
| 8.   | Тема 8. Устное деловое взаимодействие.<br>Грамматика. Прямая и косвенная речь.  | 18    | - | 8  | - | 10  |
|  | <i>Форма отчетности</i>   | зачет |   |    |   |     |
|  | Итого за 2 семестр  | 72    | - | 36 | - | 36  |
|  | в т.ч. практическая подготовка  |       |   |    |   |     |
| <b>3 Семестр</b>   |   |       |   |    |   |     |
| <b>Раздел 3. Академическая и профессиональная сфера делового общения.</b>          |   |       |   |    |   |     |
| 9.   | Тема 9. Университет. Учеба в университете.<br>Грамматика. Повелительное наклонение.   | 18    | - | 10 | - | 8   |
| 10.  | Тема 10. Сфера профессиональной деятельности.<br>Грамматика. Времена условного наклонения.  | 18    | - | 8  | - | 10  |
| 11.  | Тема 11. Известные личности в сфере профессиональной деятельности.<br>Грамматика. Времена сослагательного наклонения.   | 18    | - | 10 | - | 7,8 |

|     |  |                    |   |     |   |     |
|-----|--|--------------------|---|-----|---|-----|
| 12. | Тема 12. Деловое письмо.<br>Деловое письмо. Структура делового письма,<br>виды писем.<br>Грамматика. Неличные формы глагола. | 18                 | - | 8   | - | 10  |
|     | <i>Форма отчетности</i>  | Зачет с<br>оценкой |   |     |   |     |
|     | Итого за 3 семестр   | 72                 | - | 36  | - | 36  |
|     | в т.ч. практическая подготовка   |                    |   |     |   |     |
|     | ИТОГО:   | 216                |   | 108 |   | 108 |

**Очно-заочная форма обучения**  
(не реализуется)

**Заочная форма обучения**  
(не реализуется)

### III. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Текущая аттестация проводится в форме контрольной работы.

#### **Типовой вариант контрольной работы** **Английский язык**

**Выберите правильный вариант.**

- Cambridge \_\_\_\_\_ a beautiful city.  
a) be b) are c) is
- I'm \_\_\_\_\_ taxi-driver.  
a) any b) an c) a
- My sister \_\_\_\_\_  
a) is ten b) is ten years c) has ten years.
- John and Tom are \_\_\_\_\_ friends.  
a) Peter b) Peter's c) of Peter
- This is my boyfriend. \_\_\_\_\_ French.  
a) He's b) She's c) It's
- My teacher's from Canada, and \_\_\_\_\_ name's Lisa.  
a) your b) our c) her
- My best friend is \_\_\_\_\_ doctor.  
a) – b) the c) a
- We shall go for a walk if \_\_\_\_\_ sun comes out.  
a) – b) a c) the
- We visited \_\_\_\_\_ Canada and \_\_\_\_\_ United States on our last journey.  
a) the, – b) the, the c) – , the d) – , –
- Henry VIII had six \_\_\_\_\_.  
a) wives b) wife's c) wife
- Elizabeth I was the last of Henry VIII's \_\_\_\_\_.  
a) childs b) children c) childrens
- The Olympic Games were revived in 1896 (\_\_\_\_\_).

- a) one thousand eight hundred and ninety six    b) one eight nine six    c) eighteen ninety six
- 13.** Many people have a computer \_\_\_\_ home.  
a) for    b) at    c) on
- 14.** Traditional English afternoon tea \_\_\_\_ rare nowadays.  
a) is    b) was    c) are
- 15.** Определите тип вопроса.  
How old are you?  
a) общий    b) специальный    c) разделительный
- 16.** I don't have a job. I'm \_\_\_\_ .  
a) lonely    b) sick    c) unemployed    d) crazy
- 17.** I'm \_\_\_\_\_. I want a sandwich.  
a) angry    b) hungry    c) thirsty
- 18.** What's your \_\_\_\_ sport?  
a) important    b) favourite    c) beautiful
- 19.** Bicycle, subway, van, \_\_\_\_ .  
a) desk    b) truck    c) tomato    d) rabbit
- 20.** Do you like to \_\_\_\_ TV?  
a) observe    b) look    c) watch
- 21.** London is \_\_\_\_ expensive than New York.  
a) more    b) very    c) too
- 22.** Somebody has locked the box and I couldn't \_\_\_\_ it.  
a) see    b) open    c) close
- 23.** What word do we use before the surname of the man when we address him?  
a) Sir    b) Mr    c) Mrs
- 24.** What word do we use when we address a man and we don't know his name?  
a) Sir    b) Mr    c) Mrs
- 25.** What word do we use before the surname of the married woman when we address her?  
a) Sir    b) Mr    c) Mrs

## Немецкий язык

1. Welches Jahr gilt als Gründungsjahr der staatlichen I.A. Bunin-Universität Jelez?
  - a) 1919
  - b) 1929
  - c) 1949
  - d) 1959
2. Wann wurde die staatliche pädagogische Hochschule in die I.A. Bunin-Universität Jelez umbenannt?
  - a) 2000
  - b) 2002
  - c) 2004
  - d) 2006
3. Was ist falsch?
  - a) Unsere Universität hat einige Mensen.
  - b) Unsere Universität hat einen Sportkomplex.
  - c) Unsere Universität hat einen Behandlungsraum.
  - d) Unsere Universität hat einen Eispalast.
4. Was ist richtig?
  - a) Das Hauptgebäude der staatlichen I.A. Bunin-Universität Jelez befindet sich in der Lenin-Straße.

- b) Das Hauptgebäude der staatlichen I.A. Bunin-Universität Jelez befindet sich in der Kommunarow-Straße.
  - c) Das Hauptgebäude der staatlichen I.A. Bunin-Universität Jelez befindet sich in der Gorki-Straße.
  - d) Das Hauptgebäude der staatlichen I.A. Bunin-Universität Jelez befindet sich in der Puschkin-Straße.
5. Übersetzen Sie ins Deutsch: «В нашем университете есть заочное обучение».
- a) In unserer Universität gibt es Fernstudium.
  - b) In unserer Universität gibt es Direktstudium.
  - c) In unserer Universität gibt es Abendstudium.
  - d) In unserer Universität gibt es Kommerzstudium.
6. Was ist falsch?
- a) Der Student hat ein Studienbuch.
  - b) In der Prüfungsperiode legen die Studenten Vorprüfungen und Prüfungen ab.
  - c) Der Direktor steht an der Spitze der Universität.
  - d) Unsere Universität hat auch Fernstudenten.
7. Wann haben die Direktstudenten die Prüfungsperiode?
- a) im Winter und im Sommer
  - b) im Herbst und im Winter
  - c) im Frühling und im Sommer
  - d) im Herbst und im Frühling
8. В каком из словосочетаний представлен сильный тип склонения прилагательных?
- a) nach einer kurzen Pause
  - b) unsere Diskussion
  - c) staatliche Universität
  - d) das letzte Studienjahr
9. Ich befinde mich in dem ... Hörsaal:
- a) große
  - b) großen
  - c) groß
  - d) großem
10. Diese ... Lektorin sieht gut aus.
- a) junger
  - b) junge
  - c) jungen
  - d) junges
11. По какому типу склоняются прилагательные, если перед ними стоят местоимения *dieser, jener, jeder, welcher, solcher*?
- a) по слабому
  - b) по смешанному
  - c) по сильному
  - d) по этим местоимениям нельзя определить тип склонения
12. Er ist ... Lektor.
- a) gute
  - b) guter
  - c) guten
  - d) gutes
13. Ich studiere an der ... Universität.
- a) klassischer
  - b) klassische
  - c) klassisch

- d) klassischen
14. Unser ... Studentenheim steht in der Lenin-Straße.
- altes
  - alte
  - alter
  - alten
15. Hast du dich auf den ... Unterricht vorbereitet?
- praktisches
  - praktische
  - praktischen
  - praktischem
16. Die Universität bietet den Studenten die ... Möglichkeiten zur Entspannung und Erholung.
- vielfältigen
  - vielfältige
  - vielfältig
  - vielfältigene
17. Для какого типа склонения прилагательных характерна следующая особенность: прилагательные получают родовые окончания в именительном падеже, а прилагательные женского и среднего родов также в винительном падеже, в остальных падежах окончание -en?
- для слабого
  - для смешанного
  - для сильного
  - такой особенности не существует
18. In der ... Pause essen wir gewöhnlich zu Mittag.
- große
  - großenen
  - großen
  - groß
19. В каком из окончаний прилагательных не допущена ошибка?
- mit schwierigen Problem
  - über einen klugen Studenten
  - bei starken Regen
  - vor großen Freude
20. Переведите на немецкий язык: *Профессия будет выбрана мной самостоятельно.*
- Der Beruf wird mich selbständig gewählt werden.
  - Der Beruf wird mit mir selbständig gewählt werden.
  - Der Beruf wird von mir selbständig gewählt werden.
  - Der Beruf wird durch mich selbständig gewählt werden.
21. Переведите на немецкий язык: *Письмо было написано.*
- Der Brief wird geschrieben.
  - Der Brief ist geschrieben worden.
  - Der Brief wurde schreiben.
  - Der Brief wird schreiben werden.
22. Определите временную форму *Passiv* в предложении: *Berlin wurde in 13. Jahrhundert gegründet.*
- Präteritum Passiv
  - Präsens Passiv
  - Perfekt Passiv
  - Futurum Passiv
23. Поставьте глагол *fragen* в *Plusquamperfekt Passiv*:
- Er war gefragt worden.
  - Er ist gefragt worden.

- c) Er wird gefragt werden.
  - d) Er wurde gefragt worden.
24. Найдите *Präsens Passiv*:
- a) er wurde gewählt
  - b) er werdet gewählt
  - c) er wird gewählt
  - d) er wurdet gewählt
25. Найдите *Präteritum Passiv*:
- a) sie wurde komponiert
  - b) sie wurden komponiert
  - c) sie wurde komponiert
  - d) sie wird komponiert
26. Найдите *Perfekt Passiv*:
- a) Sie sind geblieben worden
  - b) Sie wurden geblieben worden
  - c) Sie sind geblieben worden
  - d) Sie waren geblieben worden
27. Das Essen wurde ... gekocht.
- a) durch meine Mutter
  - b) von meiner Mutter
  - c) von meinem Mutter
  - d) mit meinem Mutter
28. Выберите соответствующий предлог: Ich wurde ... (der Freund) geweckt.
- a) mit
  - b) von
  - c) durch
  - d) vor
29. Die Tür ist durch ... geöffnet worden.
- a) den Wind
  - b) den Vater
  - c) den Lärm
  - d) den Stuhl
30. „mit dem Bleistift“
- a) Der Brief wurde ... geschrieben.
  - b) Die Note wurde ... gesprochen.
  - c) Das Brief wurde ... gelesen.
  - d) Der Note wurde ... gelesen.

## Французский язык

**Выберите правильный вариант.**

### ***I. Futur immédiat.***

1. Un moment, je... la lampe.  
a) vais allumer, b) va allumer,  
c) aller allume, d) aller allumer
2. De quoi... aujourd'hui?  
a) vous – aller vous occuper, b) vas – vous vous occuper,  
c) vais – vous vous occuper, d) allez – vous vous occuper
3. On dit qu'il... Moscou.  
a) vient bientôt quitter, b) a bientôt quitter,  
c) va bientôt quitter, d) aller bientôt quitté

### ***II. Passé immédiat.***

4. Nous...  
 a) vient de nous lever, b) aller de nous lever,  
 c) venons de nous lever, d) venons nous lever
5. Je... votre frère.  
 a) viens rencontrer, b) vait rencontrer,  
 c) vait de rencontrer, d) viens de rencontrer
6. Les enfants...  
 a) viennent diner, b) viennent de diner,  
 c) vienent de diner, d) viennent de dine

### **III. Imparfait.**

7. A cette heure la plage... déserte.  
 a) étais, b) étiait, c) a étais, d) était
8. Les enfants n'... pas jouer les exercices difficiles.  
 a) a aimais, b) aimaient, c) ont aimaient, d) aimait
9. Chaque matin, Christine ... du café.  
 a) prenais, b) prenait, c) prenait, d) prenaient.
10. Elles ... les fenêtres.  
 a) ouvrent, b) ouvraient, c) ouvriaient, d) ouvrez.

### **IV. Plus – que – parfait**

11. Louise regardait Michel avec curiosité. Elle ne l'... ainsi.  
 a) a jamais voyait, b) avais jamais vu,  
 c) avait jamais vu, d) avait jamais vue
12. En sortant de la ville, je me suis aperçu que nous... de route.  
 a) nous étions trompé, b) nous avions trompé,  
 c) nous avions trompés, d) nous étions trompés
13. Ce qui... pendant cette nuit, je l'ignorais.  
 a) s'était passé, b) s'avait passé,  
 c) s'été passer, d) se passais
14. Tu n'as pas trouvé un feutre que Je ...  
 a) ai caché, b) suis caché,  
 c) avais cache, d) cachai.

### **V. Futur simple.**

15. Est – ce que vos amis... chez vous dimanche?  
 a) viendra, b) vient, c) viendront, d) viendrent
16. ... - vous du ski pendant vos vacances d'hiver?  
 a) feres, b) ferons, c) ferai, d) ferez
17. Vendredi, il (être) à la campagne.  
 a) serai, b) etra, c) sera, d) serant.
18. Tu (savoir) parler et lire en français.  
 a) sauras, b) saurais, c) savoiras, d) seras

### **VI. Présent.**

19. ... - moi votre adresse!  
 a) dites, b) dis, c) dit, d) ditez
20. Ils ... ce film.  
 a) ne connaissent, b) ne pas connaissent,  
 c) pas connaissent, d) ne connaissent pas
21. Qu'est – ce que vous... ce week – end?  
 a) font, b) faites, c) faisez, d) faites
22. Nous ... de la montagne.  
 a) montons, b) descendent, c) descendons, d) montant

### **VII. Passé compose**

23. Hier nous... nos amis une heure.  
 a) avez attendu, b) avons attendu  
 c) avons attendus, d) sommes attendus
24. Pierre et Catherine... en vacances en Guadeloupe.  
 a) ont allés, b) sont allées  
 c) sont allés, d) ont allées
25. Elle... quand j'étais en train d'écrire.  
 a) entrait, b) entrer  
 c) est entrée, d) est entré

Промежуточная аттестация обучающихся осуществляется в форме зачета, зачета с оценкой с использованием следующих оценочных материалов: вопросы к зачету, к зачету с оценкой.

### **Вопросы к зачету:**

1. Лексико-грамматическое задание.
2. Монологическое высказывание по лексической теме.

Примечание: на усмотрение преподавателя зачет может быть принят в виде проекта по одной из предложенных тем, который студенты выполняют в течение семестра, при условии, что студент сдал все лексические и грамматические темы.

### **1 семестр – зачет**

#### **Вопросы**

1. Лексико-грамматическое задание.
2. Монологическое высказывание по лексической теме.

#### *Перечень грамматических тем*

#### Английский язык

1. Основы нормативного произношения (артикуляция, ударение, интонация ).
2. Спряжение глаголов to be, to have.
3. Степени сравнения прилагательных и наречий.
4. Личные и притяжательные местоимения.
5. Неопределенные местоимения much, many.
6. Времена группы Simple.

#### Немецкий язык

1. Порядок слов в простом немецком предложении.
2. Количественные числительные.
3. Особенности чтения дат.
4. Порядковые числительные.
5. Личные и притяжательные местоимения.
6. Спряжение глаголов в настоящем времени.
7. Простое прошедшее время (претерит).
8. Глаголы с отделяемыми и неотделяемыми приставками.
9. Возвратные глаголы.
10. Модальные глаголы.



11. Будущее время.
12. Отрицания.
13. Артикль: употребление и склонение в ед. и мн. числе.
14. Склонение имен существительных.
15. Местоимения *map, es*.
16. Сложносочиненное предложение.
17. Повелительное наклонение.

#### Французский язык

1. Строй французского предложения.
  2. Употребление артикля во французском языке.
  3. Спряжение глаголов «être» и «avoir».
  4. Группы глаголов.
  5. Возвратные глаголы.
  6. Отрицательная форма глагола.
  7. Притяжательные и указательные прилагательные.
  8. Имя прилагательное (образование женского и мужского рода).
  9. Степени сравнения прилагательных и наречий.
- Времена изъявительного наклонения. Настоящее время (present).

#### *Перечень лексических тем*

#### Английский язык

1. Introduce yourself.
2. Working Day: duties, timetable
3. Pastime, leisure activities.

#### Немецкий язык

1. Beschreiben Sie Ihren Lebenslauf!
2. Wie verbringen Sie Ihren Arbeitstag?
3. Wie verbringen Sie Ihre Freizeit?

#### Французский язык

1. La présentation. Ma biographie.
2. La journée de travail.  
Des intérêts et le passe-temps.

### **2 семестр – зачет**

#### **Вопросы**

1. Лексико-грамматическое задание.
2. Монологическое высказывание по лексической теме.

#### *Перечень грамматических тем*

#### Английский язык

1. Времена группы Perfect.
2. Артикли с географическими названиями.
3. Страдательный залог.
4. Артикли с именами собственными.
5. Неличные формы глагола: причастие 1,2.

6. Самостоятельный причастный оборот.
7. Герундий.

#### Немецкий язык

1. Сложные временные формы глагола: перфект, плюсквамперфект.
2. Местоимённые наречия.
3. Употребление zu перед инфинитивом.
4. Грамматические конструкции: um zu + Infinitiv, ohne zu + Infinitiv, statt zu + Infinitiv; haben/ sein zu + Infinitiv.
5. Предлоги с винительным, дательным, родительным падежами.
6. Предлоги двойного управления.

#### Французский язык

1. Повелительное наклонение.
2. Будущее время (Future simple, Future dans le passé, Futur immédiat, Futur immédiat dans le passé, Futur antérieur, Futur antérieur dans le passé).
3. Прошедшее время (Passé composé, passé simple, Imparfait, Plus-que-parfait, Passé immediate, Plus-que-parfait immediate, Passé antérieur).
4. Согласование времён.

### *Перечень лексических тем*

#### Английский язык

1. Great Britain: special features.
2. Places of Interest: London.
3. The Russian Federation: special features.

#### Немецкий язык

1. Erzählen Sie über die Bundesrepublik Deutschland!
2. Erzählen Sie über die Hauptstadt Deutschlands!
3. Erzählen Sie über die Russische Föderation!

#### Французский язык

1. La France: aspects socioculturels et linguistiques.
2. Les villes de France: la mission d'affaires.
3. La Russie: aspects socioculturels et linguistiques.

### **Содержание зачета оценкой (3 семестр)**

#### **Вопросы**

1. Лексико-грамматическое задание.
2. Монологическое высказывание по лексической теме.

Примечание: на усмотрение преподавателя зачет может быть принят в виде проекта по одной из предложенных тем, который студенты выполняют в течение семестра, при условии, что студент сдал все лексические и грамматические темы.

#### Перечень грамматических тем к зачету с оценкой

#### Английский язык

1. Прямая и косвенная речь.
2. Устойчивые выражения: наиболее распространенные разговорные формулы-клише (обращение, приветствие, благодарность, извинение ).

3. Перевод прямой речи в косвенную.
4. Согласование времен.
5. Неличные формы глагола: инфинитив, его формы и функции.

#### Немецкий язык

1. Склонение имен прилагательных.
2. Пассив: образование и употребление.
3. Сложноподчиненное предложение. Типы придаточных предложений (придаточные дополнительные, придаточные определительные).
4. Типы придаточных предложений (придаточные обстоятельственные: придаточные причины, цели, условия, времени, образа действия).

#### Французский язык

1. Прямая и косвенная речь.
2. Времена условного наклонения.
3. Времена сослагательного наклонения.
4. Неличные формы глагола.
5. Пассивный залог.

#### Перечень лексических тем к зачету с оценкой

##### Английский язык

1. The University where you're studying.
2. My Future Profession.
3. Famous personalities of the past/ of the up-to-date.

##### Немецкий язык

1. Erzählen Sie über die Universität, an der Sie studieren, und Ihr Studium!
2. Erzählen Sie über Ihren zukünftigen Beruf!
3. Erzählen Sie über einen bekannten Menschen in Ihrer Fachrichtung!

##### Французский язык

1. Parlez de l'université dans laquelle vous étudiez.
2. Parlez de votre profession future.
3. Parlez d'une personne célèbre au domaine de votre activité professionnelle.

## **IV. ПЕРЕЧЕНЬ ЛИТЕРАТУРЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ**

### **4.1. Основная литература**

#### **Английский язык**

1. Conversational English for Bachelors: практикум: в 2 частях [Электронный ресурс] / К. Ю. Симонова, Ю. С. Елисеева. – Омск: Сибирский государственный университет физической культуры и спорта, 2020. – Ч. 1. – 226 с. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=607556>

#### **Немецкий язык**

1. Немецкий язык: речевой практикум (бакалавриат): учебное пособие / Е. А. Чигирин, Л. А. Хрячкова, М. В. Попова [и др.]; науч. ред. Е. А. Чигирин. - Воронеж: Воронежский

государственный университет инженерных технологий, 2021. – 145 с.:  
URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=688136>

### **Французский язык**

1. Французский язык : учебно-методическое пособие по устной речи для студентов неязыковых факультетов педагогических вузов : [16+] / сост. Т. А. Сухомлина ; Самарский государственный социально-педагогический университет. – Самара : Самарский государственный социально-педагогический университет, 2022. – 106 с. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=700381>

## **4.2. Дополнительная литература**

### **Английский язык**

1. Гришаева Е.Б. Деловой иностранный язык [Электронный ресурс]: учебное пособие / Е.Б. Гришаева, И.А. Машукова. - Красноярск: Сибирский федеральный университет, 2015. - 192 с. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=435604>
2. Пузатых А.Н. ENGLISH FOR BACHELOR'S DEGREE STUDENTS [Электронный ресурс]: учебное пособие по английскому языку. – Ч.1. / А.Н. Пузатых – Елец: Елецкий государственный университет им. И.А. Бунина, 2018. – 94 с. – Режим доступа: [http://www.elsu.ru/uploads/files/2018-11/1542709204\\_puzatyh\\_angliyskiy-dlya-bakalavrov\\_ch1\\_opublikovannyu.pdf](http://www.elsu.ru/uploads/files/2018-11/1542709204_puzatyh_angliyskiy-dlya-bakalavrov_ch1_opublikovannyu.pdf)
3. Шишкина Т. С. Английский язык делового общения как лингвистическое явление=English of Business Communication as Linguistic Phenomenon [Электронный ресурс] : учебник / Т. С. Шишкина. – Ростов-на-Дону; Таганрог : Южный федеральный университет, 2017. – 201 с. - URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=570896>

### **Немецкий язык**

1. Архангельская, Н.Н. Немецкий язык: практический курс для студентов заочной формы обучения неязыковых факультетов [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие / Н.Н. Архангельская, Г.А. Лапшина – Москва; Берлин: Директ-Медиа, 2016. – 74 с. –URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=472940>.
2. Зими́на, Л. И. Немецкий язык [Электронный ресурс]: учеб. пособие / Л. И. Зими́на, И. Н. Мирославская. – М.: Издательство Юрайт, 2019. – 147 с. – URL: <https://biblioclub.ru/book/nemeckiy-yazyk-444096>.
3. Паремская, Д.А. Практическая грамматика немецкого языка [Электронный ресурс]: учебное пособие / Д.А. Паремская. – Минск: Вышэйшая школа, 2016. – 352 с. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=480187>.

### **Французский язык**

1. Иванченко, А. И. Грамматика французского языка: тесты и контрольные работы : методическое пособие : [12+] / А. И. Иванченко. – Санкт-Петербург : КАРО, 2007. – 272 с. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=461995>
2. Exerçons-nous!: учебное пособие / авт.-сост. Г. В. Беликова, Е. Е. Беляева, Т. И. Алиева, Н. А. Краилина [и др.]. – Москва : Московский педагогический государственный университет (МПГУ), 2016. – 380 с. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=471546> – ISBN 978-5-4263-0234-1.

## **V. ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО-ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ «ИНТЕРНЕТ», НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ**

| №<br>Пп | Ссылка на<br>информационный ресурс                            | Наименование разработки<br>в электронной форме  | Доступность      |
|---------|---|---|------------------|
| 1.      | <a href="https://infourok.ru/">https://infourok.ru/</a>       | <b>Инфоурок:</b> образовательный интернет-проект России. Включает: конспекты уроков, презентации, тесты, видеоуроки и другие материалы по предметам школьной программы.   | Свободный доступ |
| 2.      | <a href="http://edu.ru/">http://edu.ru/</a>                   | <b>Российское образование: Федеральный портал.</b> Включает ссылки на порталы и сайты образовательных учреждений; государственные образовательные стандарты; нормативные документы; каталог экскурсий и обучающих программ. | Свободный доступ |
| 3.      | <a href="http://lingualeo.com.ru">http://lingualeo.com.ru</a> | Образовательный портал для изучающих английский язык  | Свободный доступ |
| 4.      | <a href="http://www.study.ru/">http://www.study.ru/</a>       | Образовательный портал для изучающих английский язык  | Свободный доступ |
| 5.      | <a href="http://www.school.edu.ru">www.school.edu.ru</a>      | Российский общеобразовательный портал   | Свободный доступ |
| 6.      | <a href="http://web.de">web.de</a>                            | Поисковая система Германии  | Свободный доступ |

## VI. СОВРЕМЕННЫЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ БАЗЫ ДАННЫХ И ИНФОРМАЦИОННЫЕ СПРАВОЧНЫЕ СИСТЕМЫ

|   |  |   |
|---|--|---|
| <a href="http://www.biblioclub.ru">http://www.biblioclub.ru</a> | Электронно-библиотечная система (ЭБС)<br>Университетская библиотека онлайн | Регистрация через любой университетский компьютер. В дальнейшем предоставляется неограниченный индивидуальный доступ из любой точки, в которой имеется доступ к сети Интернет |
| <a href="http://www.garant.ru">www.garant.ru</a>                | Информационно-правовой портал  | Свободный доступ  |
| <a href="http://www.elibrary.ru">www.elibrary.ru</a>            | Российский информационный портал в области науки, технологии,              | Свободный доступ  |

|  |  |                  |
|--|--|------------------|
|  | медицины и образования                               |                  |
| <a href="http://www.consultant.ru">www.consultant.ru</a>                                   | Российская компьютерная справочно-правовая система   | Свободный доступ |
| <a href="http://www.multitran.ru/">http://www.multitran.ru/</a>                            | Мультиязыковой словарь онлайн                        | Свободный доступ |
| <a href="http://www.study.ru/">http://www.study.ru/</a>                                    | Образовательный портал для изучающих английский язык | Свободный доступ |
| <a href="http://www.school.edu.ru">www.school.edu.ru</a>                                   | Российский общеобразовательный портал                | Свободный доступ |
| <a href="http://www.deutschlands-staedte.com">www.deutschlands-staedte.com</a>             | Немецкоязычный сайт о городах Германии               | Свободный доступ |
| <a href="http://www.juma.de">www.juma.de</a>   | Молодежный немецкий журнал «Юма»                     | Свободный доступ |
| <a href="http://www.tatsachen-ueber-deutschland.de">www.tatsachen-ueber-deutschland.de</a> | «Германия. Факты» – основные факты о Германии        | Свободный доступ |
| <a href="http://www.vitaminde.de">www.vitaminde.de</a>                                     | «Витамин Дэ» – журнал для изучающих немецкий язык    | Свободный доступ |

### **ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ**

При реализации учебной дисциплины применяется следующее лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение:

- Microsoft Windows;
- Microsoft Office;
- LibreOffice и др.

### **VIII. ОБОРУДОВАНИЕ И ТЕХНИЧЕСКИЕ СРЕДСТВА ОБУЧЕНИЯ, НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

Учебные занятия проводятся в аудиториях, укомплектованных специализированной мебелью, в том числе стационарными или переносными техническими средствами обучения (проектор, экран, компьютер/ноутбук).

Самостоятельная работа проводится в кабинетах, оснащенных компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.